Ն. 179 ՇՈՒՊԱԹ 7 ՍԱԼԸ 1878

ԹԷՐՃԷՄԱՆԸ ԷՖԷՐԵՐ

ՄԻՎԱՏՏԸ ԲՈԼԻԹԻԳԻՅԻ ԻԼՄԻՅԻ ՎԷՄԻԼԻՅԻ ՎԷ ՍԱԻՐԷՅԻ ՃԱՄԻ ԵՖՎՄԻ ՂԱԶԷԹԱ ՏԸՐ

ԱՊՕՆԻ ՖԻՑԱԹԼԱՐԸ

ՍԹԱՄՊՈՒԼ ԻԶԻՆ

Պիր սէնէլիք . . . . . 250 ղրուշ
Ալթը այլըգ . . . . . 150 »
Իւչ այլըգ . . . . . 70 »
Գայիմէ 100 ղուրուշ հիսապիյլէ։

ՎԻԼԱՅԱԹ ԻԶԻՆ

Պիր սէնէլիք . . . . . 350 ղրուշ
Ալթը այլըգ . . . . . 170 »
Իւչ այլըգ . . . . . 90 »
Գայիմէ 100 ղուրուշ հիսապիյլէ։
Բօսթա իւճրէթի տախիլ տիր։

Մէմալիքի էճնէպիյէտէ վէ գայիմէ թէտավիլ իթմէյէն վիլայաթտա, ապօնէ պէտէլի վէ եախօտ բօսթա իւճրէթի, սիրքէյի խալիսէ օլարագ ախզ օլունանագ տըր։

1 ղրուշլուգ գայմէ

ԻԼԱՆԱԹ ՖԻՑԱԹԼԱՐԸ

Պէհէր սաթըրը իչին

1 ինճի վէ 2 ինճի սահիֆէլէրէ 10 ղ.
3 ինճիւ սահիֆէյէ . . . . 6 »
4 ինճիւ սահիֆէյէ . . . . 4 »
Գայիմէ 100 ղրուշ հիսապիյլէ։

ԻԽԹԱՐ. Պանգա, Շիրքէթ վէ ռումուրու սարրաֆիյէյէ այիտ օլան իլանաթըն պէհէր սաթըրը իչին,

2 ինճի վէ 3 ինճի սահիֆէլէրէ 6 ղ.
4 ինճիւ սահիֆէյէ . . . . 4 »
Լիրա 100 ղրուշ հիսապիյլէ։

Մէվատտը նաֆիայա տայիր մուպահասաթ մէճմանէն գապուլ օլունուպ, պիլ իֆթիխար տէրճ իտիլէճէք տիր։

1 ղրուշլուգ գայմէ

Իտարէխանէսի Սթամպօլտա Ֆիւրքճի խանընտա նումէրօ 7 տէ վէ Մարպասը Եիճէ մէզրիւր խանտա նումէրօ 26 տա տրը։ — Ղազէթամըզա այիտ բեանֆէյի մէվատ հագգընտա, տօղրուտան տօղրույա իտարէխանէմիզտէ Տիգրան աղա ճիվէլէկեանա միւրաճաաթ օլունմասը լազըմ կէլէճէկի կիպի, բեանֆէյի մեքեաթիպին տախի անընն նամընա կէօնտէրիլմէսի իգթիզա իտէր։

ԱՍԻԱՆԷ 7 ՇՈՒՊԱԹ

ՀԱԼԸ ՀԱՋԸՐ

Բոլիթիգամըզ էօյլէ պիր հալէ կէլտի քի, տէյիլ պիր հալէ, հաթթա պիր սաաթ պիլէ պիր հալտէ տուրմայօր։ Պու կիւն միւթարէքէ, եարբն մուհարէպէ, պու կիւն գօնֆէրանս, եարբն գօնկրէ, օ պիր կիւն հիչ պիր շէյ։ Ցօնանմա կիրէր, տօնանմա չըգար։ Ռուսիա ասքէրի խաթթը ֆասըլը թէճավուզ իտէր, երթէսի կիւն կէրի չէքիլիր։ Եունան մուհարէպէյէ պաշլար, մուախարէն վազ կէչէր, շիմտի թէքրար հուտուտու կէչէր։ Պունլար թէվաթուր նէվինտէն շէյլէր օլմայըպ, վուգուաթ գապիլինտէն տիր։

Շիմտի տօնանմա իչինին նէ օլտուղու անլաշըլտը, ամմա պու տա գաթի պիր շէյ մի տէյի սիվալ օլունուրսա, օնա տա էճիյէթլէ ճէվապ վէրէմէյիզ։ Ֆիլվագը, Ռուսիա ասքէրիյլէ Ինկիլիզ տօնանմասը պուլունտուգլարը մէվգըլէրտէն, պէշէր միլ կէրի չէքիտիլէր, լաքին եարբն, պիր պէշէր միլ տահա չէքիլմէյէճէքլէրի, վէ եախօտ իքի գաթը տահա իլէրիլէյմէյէճէքլէրի նէ՞ մալիւմ տիր։

Ցիւն ագշամ վարիտ օլան թէլէկրաֆլարտան աղ չէյ մի անլաշըլըյօր։ Կէօրիւնիւր քի էվրօբա տէվլէթլէրի տէ, նէ եաբաճագլարընը շաշըրմըշլար, օնլարտա տա պիր հարէքէթ, պիր խէլէճան, պիր նամալիւմ հալ, պիր թէրէտտիւտ վար։

Ավսթրիա տէվլէթի, պարօն Հօֆման կիպի պիր զաթը մէմուրիյէթի մախսուսէ իլէ Լօնտրայա կէօնտէրիյօր։ Պարօն Հօֆման շիմտի մալիյէ նազիրը իսի տէ, մուգատտէմ Ավսթրիա խարիճիյէ նէզարէթինին շարգ շիւպէսինին տիրէքթօրլուղունու իթմիշ պիր զաթ օլտուղու, վէ գօնթ Անտրասի նօթասը տէնիլէն մահուտ նօթայը պու զաթ գալէմէ ալմըշ պուլունտուղու ճիհէթլէ պու տէֆաքի մէմուրիյէթինտէ, էհէմմիյէթ եօգ ատուր տէնիլէմէզ։

Տիկէր թարաֆտան, Ալմանիա իմբէրաթօրու, Ռուսիա իմբէրաթօրու նէզտինէ ճէնէրալ Մանթէօֆլ կիպի պիր զաթը կէօնտէրիյօր. պունուն տա էհէմմիյէթի եօգ ատուր տէնիլէմէզ։

Եունանիսթանըն նէ վէճհ իլէ ասքէրինի կէրի չէքմէյէ բազի օլտուղունու պէյան իթմիշ իտի։ Շիմտի եինէ թէլէկրաֆըն խապէր վէրտիյի մէսիլու, Եունան հուտուտունտա վուգուա կէլէն պաղը ույղունսուզլուգլար իւզէրինէ, Եունան հիւքիւմէթի, ինկիլիզերա վէ Ֆրանսա վէ Ավսթրիա տէվլէթլէրինէ պիր նօթա իրսալիյլէ պէրապէր, ասքէրինի թէքրար Օսմանլը հուտուտունա սէվգ իթմիշ տիր։

Ֆրանսա Ալմանեայը կէօզլէյիպ տուրույօր։

Իթալիանըն պաշընտա ղայէ պիր տէյիլ։ Հանկը թարաֆըն գուվվէթլի գօրաճաղընա սէյիրճի օլմուշ պէքլէյօր։ Պիր տէ շիմտի Բաբա մէսէլէսի վար։ Օտա պաղալմ պիր եէնի միւշքիլաթ չըգմագսըզըն ինթիխապ սիւքիւնէթլէ օլուպ պիթէպէլէճէք մի։

Ռուսիա տէվլէթի թարաֆընտան Պուլղարիսթանա վալի թայեին գըլընտըզը իլան օլունան բըրէնս Զէրքասքի տիւն Սթանպօլա կէլմիշ, Պէյօղլունտա Օթել տը Պիզանս լօգանթասընտա օթուրույօր, պու սապահ կիտէճէք միշ։ Պունունտա, Մ. Օնու կիպի պիր մէմուրիյէթի վա՞ր մը եօ՞գ մու. պէլլի տէյիլ։

Իչթէ պու կիւնքի հալ պու մէրքէզտէ օլուպ եարբն սապահա գատար զուհուր իտէճէք վուգուաթը ճէտիտէյ մունթաղըր օլմագլըղմըզ իճապ իտէր։

ՕՋԻՄ ՊԻՐ ՁԻՑՆԷԹԻ ԲՈՒՀԱՆԻՑԷ

Ցիւնքի կիւն Պէյօղլունտա Բանկալթիտէ, Հոգին Սուրբ Լաթին քիլիսէսինտէ, Բաբա հազրէթլէրինին բուհու իչին, ֆէվգէլատէ մութանթան սուրէթտէ Զայնաւոր Պատարագ վէ պաշտօն իճրա օլունմուշ տըր. քիլիսէ տէրունինտէ իհզար իտիլէն թէզեինաթ կէօզլէրի հայրէթտէ պըրագաճագ սուրէթտէ օլտուղու միսիլլու, պուլունան ճէմիյէթ հատտ ու հիսապա կէլմէյէճէք մէրթէպէտէ պուլունմուշ տուր։

Իչպու զիյնէթտէ Ֆրանսա, Ավսթրիա, Իթալիա, Պէլճիգա Իսբանեա վէ սայիր սուիճէրա, սէֆարէթ թէրճէմանլարը վէ քեաթիպլէրի բիֆագաթլարընտա օլտուգլարը վէ բէսմի պէյիւք իւնի ֆօրմալարընը լապիս պուլունտուգլարը հալտէ հազըր պուլունտուգլարը միսիլլու Պապը Ա. լի ճանէպի սամիսինտէն տախի, եինէ ունիֆօրմալը օլարագ, մէմուրու մախսուս կէօնտէրիմիշ տիր, վէ միլէլի միւխթէլիֆէ բուէսասյը բուհանիյէսի իլէ միւթէպերանըն քեաֆֆէսի մէվճուտ պուլունմուշլար տըր։

Քիլիսէ օրթասընա վազ օլունմուշ օլան քաւարան իւզէրինտէ բիւթպէթլու Հասուն էֆէնտի հազրէթլէրի, վէ Մօնսինեօր Կրասէլի, վէ ֆազիլէթլու Ազարեան վէ Ներշապուհ արքեպիսկոպոսլար, վէ Ռում Գաթօլիյի սէրբիսգօբսու Մօնսինեօր Բէնիամին. հէր պիրի քէնտի լիսանլարընտան, այրը այրը բահմէթ տուալարը օգունմուշ տըր։

Քաւարան մաշարընը, Եավէր բաշա վէ Օննիկ պէյ հազրաթը իլէ, Մ. Թիմոնի վէ Մ. Լօրանտօ, վէ Էտվարտս էֆէնտի համիլ պուլունմուշլար տըր։ Ֆրանսըզ վաբօրլարընը զապթան վէ թայիֆէլէրի, քիլիսէ տէրունինտէ սաֆ պէսթէի իհթիրամ օլտուգլարը միսիլլու, տէվաիրի ըէսմիյէ խատէմէլէրիյլէ զապթա մէմուրլարը, վէ տայիրէի պէլէտիյէ չավուշլարը տախի, քիլիսէնին հավլըսընտա վէ տըշարըսընտա պուլունմագտա իտիլէր։

Զէյնէթին ալէլ ումում տէրէճէի շաշաասը, վէ հէր քէսին եիւզիւնտէ նիւմայան օլան ալայիմի եաս ու մաթէմ, էօյլէ պիր մուազզամ մէնզարա իհզար իթմիշ իտի քի, պունու գալէմ իլէ թարիֆ իթմէք մուհալ տըր։

—

Պաշ Վէքիլ բաշա հազրէթլէրիյլէ սայիր վիւքէլա տիւնքի կիւն մապէյնի Հիւմայունա կիտիպ, Սաֆվէթ բաշա հազրէթլէրինտէն վարիտ օլան թահրիրաթ իւզէրինէ թահրը բիասէթի բատիշահիտէ ադտը միւզաքէրէ օլմուշ տուր։

— Թօբխանէի ամիրէ միւշիրի Նամըգ բաշա հազրէթլէրի մայէթլէրինտէ եավէրանը Բատիշահիտէն թահիր պէյ պուլունտուղու հալտէ, պու կիւն Իսմայիլ վաբօրու Հիւմայունա բաքիպէն, պա իրատէի սէնիյէ, մէմուրիյէթի մախսուսէ իլէ Օտէսայա վէ անտէն Բէթրսպուրկա ազիմէթ իտէճէքլէր տիր։

— Ավսթրիա սէֆիրի տիւնքի կիւն Պաշ Վէքիլ բաշա հազրէթլէրի իլէ ուզուն պիր միւլագաթ իթմիշ տիր։

— Սիւլէյման բաշա հազրէթլէրինին պուլունտուղու գօմանտանլըգլարընտա կէօրիւլէն խաթալէրի վէ սույի հարաքեաթը վէ ալէլ խուսուս, էն սոնրա թաթար Բազարճըգ օրտուսունուն մաղլուպիյէթինէ սեպեպիյէթի, տիւմէնին բայթախթը թէհտիտէ գատար ֆըրսաթեապ օլմասընը, վէ տէվլէթը Ալիյէնին ղայէթ աղըր պիր թագըմ թէքլիֆաթ գարշըսընտա պուլունմասընա նէթիճէ վերմիշ վէ զիքր օլունան թաթար Բազարճըգ ինհիզամընտա վէ անտէն էվվէլքի Շիպգա հատիսէի միւէլլիմէսինտէ իքի եիւզտէն միթէճավուզ թօք Ռուս ասքէրի էլինէ կէչմիշ օլտուղունտան, վէ պու քէրրէ միւշարիլէյհ Սիւլէյման բաշա հիւքիւմէթը սէն իյէ ալէյհինտէ տախի նէշրիաթը ֆասիտէ իլէ, տէվլէթին էն պուհրանը պիր զէման իչինտէ էճնիյէթի տախիլիյէսինի իխլալա պախս օլաճագ հալաթտա պուլունմուշ իտիկիունտէն, վէ զայիֆի ասքէրիյէսինտէ օլան մուհաքէմէսի պատէհու տիվանը հարպտա վէ իֆսատը եէղհանա տայիր պուլունան հարաքեաթընը մուհաքէմէսի տախի հասպ էլ գանուն տիվանը ալիտէ իճրա օլունմագ իւզրէ, միւշարիլէյհին չիմտիտէն Զանագ գալէտէ թէվգըֆընա գարար վերիլմիշ տիր։

— Ապլօգանը լազվընտան խաթիֆատէ իտէրէք Ռուս լիմանլարընա միւթէվէճճիրէն Պօղազ լիչինտէն հարէքէթ իթմիշ օլան պիր խայլը սէֆային Ռուս լիմանլարընա թէգարրուպ իթմիքտէ, կէչէն չարչէնպիհ կիւնիւ օլ թարաֆլարտա զուհուրա կէլէն ֆուրթունատան թութուլուպ իչլերինտէ պատտանան մայ մէ [illegible] իլէ պէրապէր թէլէֆ օլմուշլար տըր։

— Սթամբուլտա զաղէթասընն պէեանընա կէօրէ, Ավսթրիա իլէ պիր զէման իչինտէ էճնիյէթի տախիլիյէսինի իխլալա պախս օլաճագ հալաթտա պուլունմուշ իտիկիունտէն, վէ զայիֆի ասքէրիյէսինտէ օլան մուհաքէմէսի պատէհու տիվանը հարպտա վէ իֆսատը եէղհանա տայիր պուլունան հարաքեաթընն մուհաքէմէսի տախի հասպ էլ գանուն տիվանը ալիտէ իճրա օլունմագ իւզրէ, միւշարիլէյհին չիմտիտէն Զանագ գալէտէ թէվգըֆընա գարար վերիլմիշ տիր։

— Օպսերվեր նամ ինկիլիզ զաղէթասը տէյօր քի, Ռուսիա, ադտ օլունաճագ գօնկրէեէ իշթիրաք իթմէսինի, մէմալիքի միւճթէմահէեի Ամերիգա տէվլէթինէ թէքլիֆ իթմիշ տիր։ Եունանիսթան թարաֆընտան գօնկրէտէ մուրախաս պուլունմասընա ինկիլթէրրա մուխալիֆէթ իթմէյօր։

— Գուտսու չերիֆ մէպուսու Եուսուֆ Զիա էֆէնտի վէ Հալէպ մէպուսանընտան Նաֆի վէ Մանուկ էֆէնտիլէր վէ Պէյրութ մէպուսանընտան Այտ իլ Բահիմ վէ Խալիլ Ղանիմ էֆէնտիլէր վէ Իզմիր մէպուսանընտան Եէնի շէհիրլի զատէ հաճի Ահմէտ էֆէնտի վէ Մէնէքշէլի Էմին էֆէնտիլէր վէ Սէլանիք մէպուսու Մուսթաֆա պէյ վէ Եանեա մէպուսու Մուսթաֆա վէ Էտիրնէ մէպուսու Բասիմ պէյ կէչէն ճումաա իրթէսի կիւնիւ զապթիյէ միւշիրի բաշա հազրէթլէրի թարաֆընտան տավէթ օլունուպ, քէնտիլէրինէ, պա էմրի ալի, իխթար իտիլմիշքի, մէճլիսի ումումի թաթիլ իտիլմիշ օլտուղունտան, քէնտիլէրինին ցէրիսաատէթտէ պուլունմալարընա պիր լուզում եօգ տուր, վէ պինաէն ալէյհ, միւմքինի մէրթէպէ սէրիէն ցէրսաատէթի թէրք իտիպ, քէնտի մէմլէքէթլէրինէ ավտէթ իթմէլի տիրլէր։ Ամճագ Բասիմ պէյ (Էտիրնէ մէպուսու) Պըրուսայա կիտէճէք տիր։

— Ցէվերան իտէն մուհիմմ պիր բիվայէթէ կէօրէ, ժէնէրալ Իկնաթիէֆ Էտիրնէտէ Սաֆվէթ բաշայա պէյան իթմիշ տիր քի, Ռումէլիտէն հիճրէթ իտէն մուհաճիրլէր պիր տահա քէնտի խանէլէրինէ ավտէթ իթմէմէլի տիրլէր, վէ Ռումէլիտէ գալան սայիր ահալիյի միւսլիմէ տախի, Ռումէլի թէրք իթմէլի տիր։

—Բիւթպէթլիւ Հասուն էֆէնտի հազրէթլէրի, կէչէն բազար [illegible] սէֆիրի Մ. Ֆուրնիյէյ իճրայի մէրասիմի խօշամէտի իչին Վիզիթա վէրմիշ օլտուղունտան, սէֆիրի միւշարիլէյհ հազրէթլէրի տախի օ ագշամ Պէյօղլունտա քեային կաթողիկոսարանա կէլէրէք իատէի վիզիթա իթմիշ տիր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Աժանս Հավաս

Ապրինա 12 շուպաթ

Թըրհալա հուտուտունտան մէվրուտ պիր թէլէկրաֆնամէ խապէր վէրիյօր քի, Թըրհալատա վագի Ցօմոգօ գազասընընն վէ պիր խայլը էթրաֆ գարիյէլէրին խրիսթիյան ահալիսի Պաշը պօղուգլար թարաֆընտան գաթլ իտիլմիշ տիր։

Ապրինա 13 շուպաթ

Եունան հիւքիւմէթի, Թըրհալա գըթալընը բէսմէն տիւլի մուազզամաեա խապէր վէրիպ, Թիւրքիյանըն Ռում էյալէթընընն պուլունտուգլարը հալէ գարշը շէտիտէն բրօթէսթօ իթմիշ տիր, քի պու հալ Եունան օրտուսունուն միւտախէլէսինէ լուզում կէօսթէրմէքտէ տիր։

Վօլօս գուրպինտէ եէտի եիւզ նէֆէր ասը իսթիհքամ եաբմըշլար տըր։ Թիւրքէր պու ասքար իւզէրինէ թէարրուզա հազրընընշյօրլար։

Վիէննա 15 շուպաթ

Նայէ Ֆրայէ Բրէսէ զաղէթասընընն խապէր վէրտիյինէ կէօրէ, Ավսթրիա Մալիյէ նազիրը Մ. Հօֆման մէմուրիյէթի մախսուսէ իլէ անգարիպ Լօնտրաեա ազիմէթ իտէճէք տիր։

ՕԹՕՆՕՄԻ, ՄՈՒԽԹԱՐԻՑԼԻԹ

Էվրոբա տէվլէթլէրինին, մէսէլէյի Ճարգիյէյի պու աէֆա սիւրէթը գաթիյետէ հալը իւ թէսվիյէ էթմէք նիեէթինտէ օլտուգլարընը կէչէնտէ պէեան իթմիշ իտիք։ Լաքին պունա նիյէթ իթմէք գատար տա պունու հասըլ իթմէք գօլայ օլապիլէճէ՞քմի, պու նօգթա արիզ իւ ամիգ միւթալալէրէ միւհթաճ տըր։

Էվվէլա Էվրոբա պիզտէն նէ՞ իսթէօր, վէ պիզ Էվրոբանըն հէր իսթէտիյինի վէրէպիլի՞ըմիյիզ. պուրալարընը թահթը թէտգիգէ ալմամըզ լազըմ կէլիր։

Վագաա տէվլէթը Ալիյէ, պիր տէվլէթը միւսթագիլէ օլտուգու հալտէ, տիւէլը էճնէպիյէ նէ՞ սէլահիյէթլէ անտէն շունու եա պունու իսթէյէպիլիր մէսէլէսի, պալատէ մէզքիւր իքի մէսէլէյէ տէ թագատտիւմ իթմէլիյտի. ֆագաթ պունտան այրը, օ պիրլէրինտէն այրը այրը պահս իթմէք զիատէ թաթվիլի քէլամէ մուճիպ օլաճաղընտան, իքիսինի լայբգը վէճհ իլէ իյզահ իտէպիլտիյմիզ հալտէ, իւչիւնճիսիւ զըմնէն անլաշբլրը օլտուգունտան, անտէն պաշգաճա պահս իթմէյէ հաճէթ գալամազ զանն իտէրիզ։

Էվրոբանըն պիզտէն մաթլուպ իթտիյէ, իտարէյի տախիլիյէմիզճէ պիր բսլահաթ օլուպ, պու բսլահաթ իլէ օթօնօմի եա մուխթարիյէթ մատտէսինին նէ՞ մինասիպէթի վար, պունու անլամագ լազըմ տըր, չիւնքի իչիթտիյիմիզ վէ անլատըզըմզա կէօրէ. Ռուսիա հէր չէյտէն զիատէ պու օթօնօմի մատտէսինէ ըսրար իտէճէք օլուպ, պունտան ԴԷԼ գատար վազ կէչմէյէճէյինտէն, էվվէլ էմրտէ պունա քէսպէ մուգուի իթմէք իճապ իտէր։

Ա[illegible]ՆԷՆ աէրու Իսլամ դայրը Իսլամ հէր տէվլէթին պիրէր շէրիաթը վար օլուպ, հէր տէվլէթ քէնտի տինինճէ շէրիաթընը ճէնապը Հագգ թարաֆընտան ինան գբսմընա վագի օլան վէ. հիյաթ վէ իլհամաթ տէյի թուրթար ըտը, եանի Ալլահըն էմրի օլտուգունա իթիգատը գավիլէրի վարըտը վէ հալա տախի վարտըր։

Հալ պու. քի Էվամիրի իլահիյէյի իճրա իթմէք տախի պիր թագըմ զայէթ ազիզ ափիֆ վէ տինտար վէքիլլէրէ վէ մէմուրլէրէ միւհթաճ օլուպ, մուրուրու զէման իլէ, էվվէլքի տէվրէրտէ կէօրիւնէն զէվաթը գուսսիյէթ սիմաթ կիթտիքճէ նօգսան պուլուպ, պունլարա պէտ վէ չէտիտ քիմսէլէր տէ գարբչէպ, պունլարըն եիւգիւնտէն հէր եէրտէ սուի իսթիմալաթ վուգուինտէն տօալաեը, իպատուլլահ իւզէրինէ տէ մաղարրաթը ազիմէ թարի օլտուղու տա մէյտանտա կէօրիւլիր ինէրէճէյէ կէլտիյի հալտէ տէ, հիչ պիր տէվլէթ պունուն էօնիւնիւ ալամատը։ Չիւնքի շէրիաթ մէմուրլարընտա սբֆաթը բուհանիյէ եա իլմիյէ պուլունտուղունտան, վէ գուսսիյէթը շէրիաթը քէնտիլէրինէ սիբէր իթտիբլէրինտէն, հիւքիմէթ, պունլարը տա իտարէ վէ միւրիյէ վէ ասքէրիյէ մէմուրլարը կիպի բէք գօլայ ազ վէ թէպտիլ իճէմէզտի. չօգլարը գայտը հայաթա վէ չօգլարը ազ օլմամագ իմթիազը իլէ նասպ ու թայէրին օլունուրլար ըտը, վէ պու կիւնքի կիւն հալա պիթիւն էվրոբատա պիր բիսգօբսու, պիր պաշ բաբասը, պիր հաքիմի, պիր վալի, պիր միւթէսարրըֆ եա պիր գայմագամ կիպի հիւքիւմէթ բէք գօլայ ազ իւ նասպ իտէմէզ. նասրլ քի պիզտէ տէ պիր գազիասքէր, պիր Սթամպօլ գատբսը, պիր միւֆթի եա պիր գատը հագգընտա այնի միւշահէտէ օլունուր։

Նիհայէթ պիր թարաֆտան պալատէ պէեան օլունան սուլթան իսթիմալաթ հատտը իթիտալը թէթէճավուզ իթտիյինտէն, տիկէր թէրաֆտան մուամէլաթը նաստա պիր թագըմ հուգուգու ճէտիտէ հասըլ օլտուղունտան, Էվրոբա տէվլէթլէրինին չարէսի գալմայըպ պիր թագըմ գավանին վէ նիզամաթ իհտասընա մէճպուր օլտուլար, վէ թէպաալաքընը պունլար իլէ միւքելլէֆ իյլէտիլէր, եանի աչըզը, շէրիաթլարընէն իսարըճընա չըգտըրար։

Շու գատար քի, պու եազտըգլարըմըզ եալընըզ ահալիլէրի պիր միլլէթ վէ պիր մէզհէպտէն միւրէքքէպ տէվլէթլէր հագգընտա օլուպ, ահալիլէրի միւխթէլիֆ իւլ ճինս վէ մէզհէպ օլանլար իսէ, պու ուսուլա տահա զնյատէ պիր իհթիյաճ կէօրտիւլէր, չինքի իտարէյի տախիլիյէլէրի պաշգա տիւրլիւ գապիլ օլամայաճագ իտի։

Մէսէլա Ֆրանսա գաթօլիք պիր տէվլէթ իսէ տէ, Բրօթէսթան վէ Եահուտի թէպաալարը տա օլտուղունտան, անլէրի տէ գաթօլիք շէրաաթընա թապի իթմէք, մուախխարէն գապիլ օլամատը. հաթթա տէյիլ եալընըզ օնլարը, իլա իսթիպտատ վէ սերպէսթիյէթ թէրաֆտարլարընը տախի, իքիսի տէ գաթօլիք օլտուգլարը հալտէ, եինէ գաթօլիք շէրաաթընա թապի իթմէք միւմքին օլամատը։ Վէ Ֆրանսա ինգիլապաթընէն էսասը պու օլտու, եանի շէրիաթ եէրինէ գանուն վէ նիզամ վագը մատտէսի։

Գէրէք Ինգիլթէրրա վէ կէրէք սայիր Էվրոբա տէվլէթլէրի տախի պիր իքի իսթիսնայիյէթտէն մատտա, պու թարիգէ տուխուլ իթտիլէր. եանի պիր տինին շէրաաթընա ախէր տինէ թապի օլանլարը տա մէճպուր իթմէք թարիգինէ։ Էվրոբա տէվլէթլէրինին ճիւմլէսի Խրիսթիյան օլուպ, հէր նէ գատար պիր գաչ մէզհէպէ մունգասամ իսէ տէ, ճիւմլէսինին շէրիաթը ինճիլտէն ալընտըղընտան, շէրիաթճա պէյնլէրինտէ օ գատար պէօյիւք պիր մուպայէնէթ եօղ իքէն, գէրգ էլի սէնէ զարքընտա ճիւմլէ ահալիյի պիր գանուն վէ նիզամ թահթընա ալմագ խուսուսունտա ազ միւշքիլաթ, ազ մախլութիյէթ զուհուր իթմէյիպ, ազ գան տախի տէօքիւմէտի. վէ հալա Ալէմանիատա վէ սայիր պազը մահալլէրտէ տէրէճէյի մաթլուպէյէ վասըլ օլամամըշ տըր։ Լաքին պու մագուլէ իսթիմնակիյէթլէր, ուսուլու ումումիյի թալիլ իյլէմէտի քտէն մատտա, թէյլիտ տախի իտէրլէր։

Իմտի տիւնեա ալէմէ մալիւմ օլան պիր մատտէյի մուհիմմէյի քէնտիմիզտէն քէթմ իթմէքտէն նէ հասըլ օլուր. պունու էյի պիլտիյիմիզտէն շիմտի աշիքեար տէրիզ քի՞ Էվրոբանըն էվվելտէն պիրի պիզտէն հալա մաթլուպ իթտիյի մատտէ պու տուր, եանի պիր նիզամ վէ գանունու ումումի։

Վագաա տէվլէթի Ալիյէ, Էվրոբա տէվլէթլէրինին պու մաթլուպունա տա գապուլ իթմէմէզլիք իթմէտի վէ քիւլլի հիմմաթ վէ մէսարիֆաթ իլէ ազ գանուն ազ նիզամ թանզիմ վէ մուճիպինճէ տէրէճէ տէրէճէ վէ պէօյիւք քիւչիւք ազ մէհաքիմի նիզամիյէ թէշքիլ իթմէտի, լաքին թէպաայը զայրը Միւսլիմէ եինէ պազը մէվատտը մուհիմմէ հագգընտա չէրիյէ միւրաճաաթ իթմէքտէն պէրի օլամատը։ Եանի եէթիմ, վէրասէթ, վագֆի, թէրէքէ, վասիյէթ, հուտուտու. շախսիյէ վէ էմնալի օլան սայիր պիր չօգ տաավիտէ եինէ չէրիաթա միւրաճաաթա մէճպուր օլտու։ Էվրոբա գօտլարընտա իսէ չէրիաթա միւրաճաաթ իտէճէք հիչ պիր չէյ խարըճտա պշրագրլմամըշ տըր։ Էվրոբա մէհքէմէլէրինտէ գաթա էօյլէ պիր տավա օլամազ քի, պու նիզամա այիա տէյիլ չէրէ այիա տիր տէյի մէհքէմէտէն մէհքէմէյէ կէօնտէրիլէպիլսին։

Հէր եէր վէ հէր տավա վէ հէր միլլէթ եա մէզհէպ իչիւն գանուն տա պիր, նիզամտա պիր, մէհքէմէ տէ պիր տիր։

Եանի տահա աչըզը, կէրէք տէվլէթ վէ կէրէք թէպաա հէր հանկը մէզհէպ վէ միլլէթտէն օլուրլար իսէ տէ օլսունլար, մէվատտը ատիյետէ հիչ պիրի օ պիրինին չէրիաթընա թապի օլմադա մէճպուր օլմայըպ, ճիւմլէսինին պիր գանուն վէ պիր նիզամ թահթընտա պուլունմասը, վէ մէվատտը խուսուսիյէտէ եինէ հէր միլլէթ վէ մէզհէպին քէնտի չէրիաթընա թապի տիրլէր։

Իչթէ Էվրոբա տէվլէթլէրինին պիզտէն տէ պիրինճի մաթլուպլէրի պու տուր քի գապիլի իճրա օլսա, պէլքիմ իքինճիսինէ տէ հիչ հաճէթ գալմազ ըտը։

Վագաա քէնտիլէրի, եանի Էվրոբա տէվլէթլէրի, եէհլը չէրիաթըն նէ բրօթէսթօլարընա, նէ մուամանաաթընա, նէ տէ բուհանի թէէոիպաթընա հէվալէյի սէմմը իթիպար իթմէյէրէք. չէրիաթլարընը թէրք իտպիլտիլէր. լաքին հէր տէվլէթ, եախօտ խուսուսի իլէ պիր Իսլամ տէվլէթի տէ պունու թէճվիզ իտէպիլիր մի, վէ իթսէ տէ պունա միւգթէտիր օլապիլիր մի, պու սիվալա կէլինճէ Էվրոբա տէվլէթլէրի տէյօր քի, պիզիմ հիչ պիր տէվլէթէ, չէրիաթընը թէրք իթտիյի տէյիլ ճէպը, իլա նասիհաթ իթմէյէ տախի հագգըմըզ եօգ տուրամա պիր տէվլէթ քէնտի քէնտինէ իտէրիմիշ, մէճմուն օլուրուզ, հալ պու քի, պիզիմ ուսուլիմիզ իւզրէ տէ իսէվի եա մուսէվիյի շէրիաթը իսլամիյէյէ թէպպիսէթ մէճպուր իտէմէյիզ, քէնտիլէրի պիլիրիզ թապի օլուրլար իսէ օնա տա պիր շէյ տէյէմէյիզ. լաքին հագգըմըզը հագգ իտէմէյօրուզ տէյի շիքեայէթ իթտիքտէ, վէ շիքեայէթլէրինին սապթի տէ իթթիքտի պիզայտ տուրամայըզ։

Իմտի պիր թէրաֆտան տէվլէթը Ալիյէյէ շէրիաթտան սարքը նազար էթ տէյէմէյիպ, տիկէր թէրաֆտան իսէվիյի եա մուսէվիյի պու շէրիաթա մէճպուր իտէմէտիյիմիզտէն, վագաա իշպէյնէհիւմ գալտըզը հալտէ եինէ պիզ պիր շէյ տէյէմէյիպ, անճագ իսթիլալէ, վէ իսթիլալտէն մուգաթելէյէ, վէ մուգաթելէյտէն մուհարէպէյէ միւնթիճ օլուպ տա, մաղարրաթը պիզէ տէ էսայիշի ումումիյէ տէ տօգունտուղու հալտէ, պիզտէ մէճպուրուզ միւտախէլէյէ, վէ պաշգա չարէ պուլունամատըզը հալտէ, քէշալիք մէճպուրուզ պունլարընը հագգընտա տէրէճէ տէրէճէ «Ինանի մուխթարիյէթ թալէպ իթմէյէ, քի խրիսթիյանլարընը եինէ տէվլէթը Ալիյէ թէպաասը օլարագ, ֆագաթ իտարէի տախիլիյելելի պիր տէրէճէյէտէք վէ մէհքէմէլէրի թէքմիլ այրը օլմագ տէմէք տիր։

Վագտա էյէր մէմալիքի շահանէտէ խրիսթիյան թէպաալէրինի հիչ պիր խուսուստա չէրիյէ միւրաճաաթ իթտիրմէմէք իւզրէ պիր գանուն վէ նիզամը ումումի եաբըլապիլէյիտի, էւրոբալըլար քիմսէ իչիւն պէօյլէ պիր օթօնօմի թալէպ վէ իտտաա իթմէյէ հագգլարը օլմազ ըտը, վէ օլ վէճհ իլէ թալէպ տէ իտէմէզլէր իտի։

Հալ պու քի պէօյլէ պիր նիզամ վէ գանունուն գապիլ օլուպ օլամայաճաղը մէսէլէսի ումուրու սիյասիյէտէն օլուպ, պունա հիւքիւմէթտէն մաատա քիմսէնին միւտախէլէյէ սէլահիյէթի օլամազ։ Շու գատար քի, օթօնօմի թալէպինէ պիրինճի սէպէպ պու օլտուղու տա գապիլի ինքեար տէյիլ տիր, չու հալտէ արթգ եարտան մը կէչմէք լազըմ կէլիր սէրտէն մի, քիմէ բաճի իսէ օ տիւչիւնմէլի տիր։

Վէ չիւնքի տօղրու սէօյլէմէք իչիւն եօլա չըգտըգ, տօղրույու տա սէօյլէյէլիմ տէ պէթսին։

Ալէլ ումում խրիսթիյանլարընը մէհքէիմի շէրիյէտէն հիչ շիքեայէթլէրի եօգ տէսէք, աշիքեար եալան սէօյլէմիշ օլուրուզ, տայիմա շիքեայէթլէրի վար տէսէք, պու տա եալան տըր, հաթթա խրիսթիյանլարտա մէհքէիմի շէրիյէյի մէհքէիմի նիզամիյէյէ թէրճիհ իտէնլէր սէ բէք չօգ պուլունուր։

Լաքին պիր իքի մատտէ վար [illegible] ումումի տիր։

Պունլարընը պիրիսի, պիր տավա մէհքէիմի նիզամիյէյէ իհալէ օլունուպ, սէնէլէր իլէ ուղրաշըլըպ մասլահաթլարա տիչար օլունտուգտան սօղրա, պու նիզամա այիտ տէյիլ շէրէ այիտ տիր տէյի հեվսէյէյէ կէօնտէրիլտիքտէ, պունտան ասհապը տավա միւթէզարրուր օլտուղու հալտէ, քիմսէնին մէսուլ թուութուլամամասը, վէ պաղէն այնը տավանընն հէմ նիզամա հէմ շէրէ իհալէ օլունուպ, հանկըսընընն հիւքմինին իճրա օլունաճաղը պիլինէմէյէրէք սիւրինճէմէտէ պրաղըլմասը։

Իքինճիսի, էքսէրը խուսուստա մէհքէիմի շէրիյէնին մէհքէիմի նիզամիյէ իլամընընն հիւքմինիւ միւթէպէր ատտ իտէմէմէսի, եանի պիր մէտեունուն մահքիմ օլտուղու մէհքէիմի նիզամիյէ իլէ, վէրէսէսինին տէ մահքիմ օլամամասը։

Իչիւնճիսիւ, ֆայիզ վէ պունա էմնալ մուգավէլաթը իհթիյարիյէնին, մէհքէիմի շէրիյէտէ գասլուլ օլունմամասը։

Ցէօրտիւնճիսիւ վէ էն պաշլըճասը իսլամ ալէյհինէ կէրէք հուգուգ վէ կէրէք ճինայէթ մատտէլէրինտէ խրիսթիյան շահատթինէ մէհքէիմի շէրիյէտէ իթթիպար օլունմամասը, քի պիւթիւն էվրոբատա միւթէվաթը տըր։

Պունտա, տօղրուսու, խրիսթիյանլարա բէք չօգ զարար վէ զիյան հասըլ օլմագտա օլուպ, պունա թահամմիւլ օլունապիլսէ տէ, էն միւթէպէր պիր խրիսթիյանընն էն էտնա պիր, իսլամ գատար հայսիյէթի օլամամասը իլէ պէյնիհիւմնասլ միւսավիյթ գապիլ օլապիլիր. պունա ագլ հիւքմ իտէմէզ։ Էվրոբատա չէհատէթ մատտէսի հէր չախսընն հուգուգու ատիյէ եա մէտէնիյէսինտէն ատտ օլունտուղունտան, հագգը շահատէթտէն սագիթ օլմագ, ատէթա պիր թէօհմէթլէ մահքիմ օլանլար տէրէճէսինէ էնմէք, վէ սայըր հէր հուգուգու ատիյէ վէ մէտէնիյէտէն մահրում օլմագ տըր։

Պէչինճի, ալթընճը... տահա պէօյլէ պիր չօգ շէյլէր վար իսէ տէ, պիրէր պիրէր թաատատ իթմէյէ տախի հաճէթ եօգ տուր։

Պունլարը եազմամըզտան միւրատ, շէրիյաթտան պիր շիքեայէթ իչիւն օլմայըպ, իլա էճնէպիլէրին պունու օթօնօմի մաթլուպ իթմէլէրինէ սէպէպը էվվէլ իթթիխազ իթմէքտէ օլտուգլարընը պէյան իչիւն տիր։

Վագտա տահա պաշգա սէպէպլէր տէ եօգ տէյիլ տիր, վէ պազը զուլմ վէ թաատտիյաթտան տա պահս իթմէյօրլար տէյիլ տիր, լաքին անլէրտէն պազըլարընընն մէնպաը եինէ պու օլուպ, պազըլարը տա ումուրու իտարէյէ տայիր օլտուղունտան, պունլար հիւքիւմէթին եէտի իգթիտարընտա օլան չէյլէր օլտուղունտան, ըսլահը գապիլ չէյլէր տիր, վէ ըսլահը գապիլ օլան չէյլէր իչիւն օթօնօմի թալէպի գապիլ օլամազ։

Խիթամընտա պիր տէ չունու սէօյլէմէյէ մէճպուրուզ քի, Էվրոբատա պիր քիմսէ հանկը տէվլէթին թէպաասընտան պուլունուր իսէ պուլունսուն, պէպիւք քիւչիւք պագըլմայըպ, օլտուղուեերին գանուն վէ նիզամը ալընտա պուլունուր. մէսէլա պիր Ինկիլիզ Պէլճիգայա կէլսէ, Պէլճիգա գանունու վէ նիզամը մուճիպինճէ տավասընա հիւքմ օլունուր, վէ պու տա Պէլճիգատա չէլչաթ եէրինէ գանուն իթթիխազ օլունտուղու իչին տիր, եօգսա Պէլճիգա գաթոլիք օլտուղունտան ախէր հիչ պիր միլլէթի գաթոլիք շէրիաթընա թապի օլմազա մէճպուր իտէմէզտի։

Ց. ՎԱՐԴԱՆ

ՄԻԻԹԱՐԻՐԻ ՄԻՒՋԱՐԷՐԱԹԸ

Միւթարէքէ վէ էսասը սուլհիյէնին իմզալանմասընա տայիր Տէյլի Նիւզ ղազէթասը մուխպիրինին, քեանունի սանի 27 թարիխի իլէ էտիրնէտէն Լօնտրայա վէրտիյի ամի իւզ զիքը թէլէկրաֆ պիր աղ էսկիճէ իսէ տէ, մաղիւմաթը միւհիմմէյի հավի օլտուղունտան, թէրճիւմէ օլունտու։

Էտիրնէ 27 քեանունի սանի.

Կրան տիւք Նիգօլա իլէ Օսմանը մուրախխասլարը շիմտի մուվասէլէթ իյլէտիլէր. ումում էհալի իսթիգպալինէ կիտիւպ, ըէսմը խօշամէտիյի քիպարճա իճրա իյլէտիլէր, վէ Թրնօվատա վագի օլտուղու իւզրէ շամաթա վէ բաթըթը իլէ միւշարիէյհի թահիզ իթմէտիլէր։

Օսմանը մուրախխասլարը, թէքլիֆ օլունան շէրայիթի գապուլ իմմէտիքլէրինտէն պունլարընն էտէն իպարէթ օլտուղու հագգընտա հէնիզ պիր մաիւմաթ վէրէմէմ. պունտան ագտէմ պա թէլէկրաֆ պէյան օլունտուղու վէճհիլէ, կէրէք Կրան տիւք Նիգօլանընն վէ կէրէք Նէլիտօֆուն, չէրայիթ իւզէրինէ միւղաքէրէ իթմէյէ ըուխսաթլարը եօղտուտու. իմտի Օսմանը մուրախխասլարը

նա թէքլիֆլէրինի պէեան իտիւպ, պիր դապուլ վէ ատէմը գապուլ ճէվապը թալեպ իթթիլէր. Կրան Տիւք Նիգօլա վէ Նէլիտօֆ, Օսմանլը մուրախխասլարը իմզայա իսկեաթ իթմէք իչուն էլտէն կէլէն հէր տէլալէթի իճրա իթթիլէր. Չէրայիթ իմզա օլունմատըգճա ասքէրին իլերիյէ օլան հարէքէթինի մէն իտէմէյէճէքլէրինի, վէ ասքէր իլերլէտիքճէ, տէվլէթը Ալիյէյէ միւհիք մուխթարալար հասըլ օլաճաղընը վէ Ռուսիանըն տա պունա բաղը օլմատըղընը պէեան իթթիլէր իսկ տէ, միւմքին օլմայըպ, մուրախխասլար գապուլտէն իմթինա իթթիլէր։

Էտիրնէ տէ, Ֆիլիպէ տէ էլիմիզտէ տիր տէտիլէր Ռուս մուրախխասլարը, Սիւլեյման բաշա օրտուսու թէքֆիլ տաղըլմըշ տըր, վէ իմզա իմմէզսէնիզ, ասքէր Սթանպօլա գատար հարէքէթ իտէճէք տիր։

Նամըգ բաշա հաղրէթլերի ճէվապ վէրիպ տէտի. «Օսմանլը տէվլէթի մահվ օլաճադ իսկ, գուվվէի ճէպրիյէ իլէ մահվ օլսուն, պիզ քէնտի էլիմիզ իլէ քէնտի հէլաքիմիզի իմզա իտէմէյիզ»։

Պու ճիւմլէ իլէ չէրայիթի միւթալաա իթմէմէք գապիլ օլմատըղընտան Սերվեր բաշա իչի սաաթ տահա միւհլէթ թալեպ իթթի, վէ պու միւտէթին խիթամընտա եինէ գապուլ իթմէտիլէր։ Պու գատար պիր մաամէլէ Դըզանլըգտա օլուպ, իրթէսի կիւնիւ Կրան տիւք Նիգօլա Էտիրնէյէ ազիմէթ իթթի . . .։

Օսմանլը մուրախխասլարըն չէրայիթին հէր պէնտինէ մուխալիֆէթ կէօսթէրտիլէր իսկ տէ, էն զիատէ գապուլ իտէմէյճէքլէրի մատտէ, Պուլկարիսթանա օթօնօմի վէրիլմէսի իտի։ Պաշգա հէր նէ թէլլիֆ օլսա պիր թէսվիյէ չարէսի պուլապիլիրիզ տէտիլէր, լաքին պունու գապուլ իթմէք, Ռումէլիտէ տէվլէթին հիւքիւմէթինի մահվ իթմէք օլաճաղընտան, պիր տիւրլիւ միւրքին օլամազ, նիհայէթ օլսա օլսա պունտան ագտէմ Սթանպօլ գօնֆէրանսընտա գարար վէրիլտիյի վէճհիլէ մահտուտ պիր օթօնօմի, պէլքի գապիլ օլապիլսին տէտիլէր։

Ռուսլար տախի ճէվապ վէրիպ տէտիլէր քի, գօնֆէրանստա անճագ մուհարէպէյի մէն իթմէք նէյէթի իլէ, իչի օ գատարատաք քիւչիւթմիւշլէր իտի, մատամ քի մուչ հարէպէ օլսու, արթըգ օնա պագըլամազ. չիմտի պիզիմ իսթէտիյիմիզ օթօնօմի, տտհա կէնիշճէ վէ պէօյիւճէք ամր, Սըրպլարըն վէ Ռումանլարըն մալիք օլտուղու օթօնօմի տէրէճէսինտէ, վէ միւրատ պիր թէրաֆը Սթանպօլա եագըն վէ օ պիր թէրաֆը Սէլանիյէ եագըն պիր Պուլկարիսթան թէչքիլի տիր։ Օսմանլը մուրախխասլարը տախի ճէվապ վէրիպ տէտիլէր քի, պէօյլէ պիր հալտէ Ռումէլիտէ տէվլէթին Սթանպօլտան մատտա պիր հիւքիւմէթի գալմայաճաղընտան պիզ պունու գարթա գապուլ իտէմէյիզ, Դարսը վէրէլիմ, էրզրումու թէրք իտէլիմ, Սըրպ վէ Ռումանիա միւսթագիլ օլսուն, պօղազլար սէրպէսթ Ռուս տօնանմալարընա աչըգ օլսուն, հալպ թազմինաթը վէրէլիմ, պունլարըն ճիւմլէսի գապիլ տիր, լաքին Պուլղարիսթանըն օթօնօմիսինի գապուլ իտէմէյիզ։

Ռուսլար իսկ, էն զիյատէ պու նօգթա իւզէրինէ ըսրար իթթիլէր. պիզէ էլզէմ օլան անճագ պու մատտէ տիր տէտիլէր, գուսուր շէյլէր իւզէրինէ սօղրա միւզաքէրէ օլունապիլիր. չիւնքի օնլար եալընըզ Թիւրքիա իլէ Ռուսիայա միւթաալիգ շէյլէր տէյիլ տիր, լաքին Պուլկարիսթան պու գապիլտէն տէյիլ տիր, Պուլկարիսթան լապիթ ԷՆՈՕ օլմալը տըր։

Իլերիւտէ հարպ թազմինաթը իւզէրինէ միւզաքէրէ աչըլըգտա, իհթիմալ տըր քի, Օսմանլը զըրհլը տօնանմասը իւզէրինէ տէ պիր սէօհպէթ ֆէչսին, լաքին չիմանիլիք պունուն իւզէրինէ էտիրնէտէ հիչ լաղբրտը օլմատը։

Միւզաքէրաթը վագաատան չուտախի էյիտէն ֆէհմ օլունտու քի Ռուսիա հէր նէ գատար մապէյնտէ պիր գավը գարար իտիլմէյէ թալիպ իսկ տէ, չէրայիթի սուլհիյէ իլերիւտէ տուէլը էւրօբա թաստիգինէ տէ իհալէ օլունմագլաղըմ կէլէճէյինտէն, թատիլի տէ բէք միւմքինսիզ օլամայաճագըտը. պու մէսէլէլէր պաչլըճա պօղազլարըն աչըմասը, Անատօլուտա տա Բունիայա մէմալիք թէրք օլունմասը վէ հարպ թազմինաթը իտի։ Ռուսլար հէր նէ գատար պունլարը էսասէն Օսմանլըեա գապուլ իթթիրմէյէ չալըշտըլար իսկ տէ, պունլար հագգընտա վէրիլէճէք սօն գարարլարը տա Էւրօբաճա թաստիգ միւհթաճ օլաճաղընը սէթր իտէմէտիլէր, վէ պու ճիհէթլէ Ինկիլիզ մուհարեպէ իչուն հիչ պիր սէպէպ վէ վէսիլէ պրագմատըլար։ Վագաա Պուլկարիսթան մատտէսինէ Ռուսլար իլա Նիհայէ ըսրար իտէճէքլէր, լաքին եալընը պունուն իչուն տէ Լօրտ Պիգօնսֆիլտին Ինկիլթէրրայը ճէնկէ սալարըմասը գապիլ կէօրիւնմէզ։

Էտիրնէ, 28 քեան. սանի

Ռուսլարըն Թէքֆիֆլէրի գապուլ օլունաճագ մը օլունմայաճագ մը, հէնիւզ Պապը Ալիտէն Օսմանլը մուրախխասլարընա թալիմաթը գաթիյէ վասլ օլամատը։

Պու պէօյլէ օլտուզու կիպի, Ռուս ասքէրի տէ օլտուղու եէրտէ տուրամայըպ տիւզիյէ Սթամպօլա տօղրու իլէրիլէմէյէ պաշլատըլար։ Օսմանլըլար թէքֆիֆի գապուլ իթմէտիքճէ։ Ռուսլար ասճէլէ իլերի կիտէճէքլէր տիր։

Պունտան նէ տէրէճէյէտէք մախլուԹիյէթ զուհուր իտէպիլիր, պունու չիմտիտէն քէչի իթմէք գապիլ տէյիլ տիր. լաքին հէր նէ օլաճագտա տա, Ռուսլար ճիւմէսինի գապուլ իտիւպ, պու Պուլկարիսթան օթօնօմիսի իտտասընտան վաղ կէչմէյէճէքլէր տիր։

Էյէր Օսմանլըլար Պուլկարիսթան օթօնօմիսինի գապուլ իթմիչ օլայրտըլար, Ռուսլար չիւպհէսիզ հէմ Էտիրնէտէն իլերի կիթմէղլէր իտի, հէմտէ գուսուր շէյլէրտէ միւթէտիրլանէ տավրանմալարը տա մէմուլ իտի, լաքին գապուլ օլունմատըղընտան, Ռուսիա սիվարիլէրի Սթամպօլ եուլունու թութմայա պաշլատըլար։

Թէրճէմանը Էֆքեար։ Մաշիմտիւր քի սօղրատան Պապը Ալիտէն վարիտ օլան էմր վէ թալիմաթ մուճիպինճէ, մուրախխասլար Ռուսիա Թէքֆիֆլէրինի գապուլէ մէճպուր օլտուլար. պիր իքի կիւն տաեանմալարը Ռուսլարըն Պէօյիւք Զէքմէճէ խաթթլարընա գատար իլերիլէմէլերինտէն պաշգա պիր շէյ միւֆիտ օլամատը։ Ռուս թէքֆիֆլէրի գապուլ օլունմատըղը հալտէ, Ռուսլարըն Սթանպօլա գատաը կէլմէք նէյէթինտէ օլտուգլարը շիմտի աչիքեար աղնաչըլըէօր. լաքին կէլէպիլէճէքլէրմիյիսի, վէ Էւրօբա տէվլէթլերի պուրալարատագ տա պիթէրաֆ տուրաճագլարմըյըր։ պու տա մէմուլ օլունամազ ըսրզանն իտէրիզ։

ՏԻԻՆՔԻ ԲՕՍԹԱ

Տիւնքի բօսթա իլէ ալարղըմըզ Էվրօբա զաղէթալարընա միւնտերիճ պաղը մուհիմմ հավատիսլէր տիր.

Մօրնինկ Բօսթ զաղէթասը Տէրիսաատէթին Ռուսլար թարաֆընտան զապթ օլունտուղունու խապէր վերմիչ օլմաղա, սօն նիսխիսինտէ չու խլզահաթը վերիյօր.

Ռուսլարըն Տէրիսաատէթ տուխուլու հէնուզ ճիտտէն վուգուպուլմամըշ իսկ տէ, պունլար էօյլէ մէվգիլէր թումուշ տուրլար քի, իսթէտիքլերի վագթ Տէրիսաատէթ կիրէպիլիրլէր։

Մ. Լէյարա թարաֆընտան Ինկիլիզ գապինէթօսունա շուպաթ 4 թարիխէ չէքիլէն պիր թէլէկրաֆ, Ռուսլարըն, Սիլիվրի Օսմանլը գօմանտանը թարաֆընտան իտիլէն բրօթէսթօյա պագմայարագ, չէհրի մէզպուրու զապթ իթմիչ օլտուգլարընը խապէր վերիյօր։ Ժէնէրալ Սթրուգօֆ պէեան իթմիչ տիր քի, քէնտիսինէ վերիլէն թալիմաթա կէօրէ, իրթէսի կիւնիւ Զաթալճայը վէ Տէրիսաատէթ իսթիհքամ խաթթընը զապթ իթմէք էլզէմ տիր. պու չէյ Պապը Ալինին հէնուզ պի խապէր օլաուղու միւթարէքէ չարթլարը իգթիզասընտան իտի։

Իրթէսի կիւնիւ Ռուսլար ֆիլ վագը Զաթալճայը քիւլլիէթլի գուվվէթլէ զապթ իթտիլէր. վէ Զէքմէճէ խաթթը իսթիհքամաթընն տախի թէրք օլունմասընը թիւրքլերտէն թալեպ իթտիլէր. Զէքմէճէ իսթիհքամաթը տախի թախլիյէ օլունտու. վէ իշթէ օլ վագթտան պէրի տիր քի Տէրիսաատէթ մուհաֆաղասըզ գտրմըշ տըր։

Շիմտի էյէր Ռուսլար Տէրսաատէթտէ տէյիլէր իսկ, հիչ օլմազսա. Տէրսաատէթին պիթիւն իսթիհքամլարը քէնտի էլլերինտէ տիր։

Տիկէր ճիհէթտէն Ռուսլար, Կէլիպօլույու մուհաֆաղա իթմէքտէ օլան Պուլաիր իսթիհքամաթը իւզէրինէ եիւրիյօրլար.

Խապէր վերիլտիյինէ կէօրէ, Տէրիսաատէթ իսթիհքամաթընտա պուլունան թօբլար, արապալարընտան չըգարըլըպ, Տէրսաատէթ կէթիրիլմիշ տիր. Թարաֆէյն օրտուլարը խաթթը ֆասըլընը թային իթմէք իւղրէ Տէրսաատէթ պիր թագըմ Ռուս զապթիանը կէլմիշ տիր։

—Պիէն Բիւպլիգ զաղէթասը շուպաթ 10 թարիխի Նիսսխէսինտէ եազտըղընա կէօրէ, հիւքիւմէթի սէնիյէ Թըրհալաեա քիւլլիյէթլի ասքէր սէվգ իթմէքտէ տիր. Հօպարթ բաշա տօնանմասը տախի օլ ճանիպէ կիթմիշ տիր։ Թըրհալա վէ Եանեա ճիհէթլերինտէ իսեան բէք զիատէ քէսպի շիտտէթ իթմէքտէ տիր։ Ասըլար պիր հիւքիւմէթ հէյէթի թէչքիլ իթմիչլեր, վէ պու հէյէթ, Թըրհալանըն վէ Եանեա վիլայէթինին Եունանիսթանա իլհագընը իլան իթմիշ տիր։

Սըրպլար միւթարէքէյէ պագմայարագ Սթէնիցաեա տօղրու եիւրիյօրլար. տիկէր պիր թաբիտան տախի Սըրպլար Բրէսթինա գուրպինտէ չըմէնտրֆէր խաթթընը եէտի զապթլարընա կէչիրմիշլեր տիր։

— Պուքրէշ, 8 շուպաթ։ Պիւթիւն Ռումանի զաղէթալարը Պէսարապիանըն Ռուսիայա իլհագընա գարշը չէտիտ պիր լիսան գուլլանը յօրլար։ Բրէնս Շարլ ժէնէրալ Ինաթիէֆ պէյան իթմիչ քի, հիչ պիր Ռումանի մէպուսան մէճլիսի, հիչ պիր Ռումանի վիւքէլասը վէ եա Ռումանի ֆէերտի, Ռումանիատան պիր բարմագ եէր թէրքինի գապուլ իթմէյէճէք տիր։

— Աթինա, 8։ Թըրհալատա թէչքիլ օլունան հիւքիւմէթի մուվագգաթա Աթինայա պիր պէյաննամէ կէօնտէրիպ, Թըրհալանընն Եունանիսթանա իլհագ օլունտուղունու իլան իթմիշ տիր։ Հիւքիւմէթի մուվագգաթա, Թըրհալա Ռումարընընն չու էպէտի արզուլարընընն իճրասը իչին վաթանլարընն (Եունանիսթանընն) մուավէնէթինի նիյազ վէ պու մագսէտէ վասլ օլմագ իչին հէր նէվ ֆէտաքէարլըղը կէօզէ ալմըշ օլտուգլարընը պէյան իթմիշ տիր։

— Լօնտրա 9։ Թէէմին օլունտուղունա կէօրէ, Ինկիլիզ օրտուսունտան բիաաէ ասքէրինին 61 ինճի ալայը պու սապահ Ցուվըրտան հարէքէթ իտիպ Բօրթսմօթ լիմանընա կիտէճէք վէ օրատան Մալթայա միւթէվէճճիհէն սէֆինէյէ բաքիպ օլաճագ տըր։

—Նուպաթ 9 թարիխիլէ Լօնտրատան պիլզէ պէր վէճհի աթի եազըէօր.

Բոոսիա, Ավսթրիա վէ Ինկիլթէրրա պէյնինտէքի իթթիֆագը իվալալ իթմէնէ իմիտ իտէօր վէ պու ուղուրտա հիչ զայրէթ էսիրկէմէօր։

Ինկիլթէրրանընն տէր հալ պիր իլանը հարպը, բրէնս Կօրչագօֆունն պիւթիւն մուվաֆֆագըեէթ իմիտլէրինի պօշա չըգարապիլիր. պունուն իչին չիմտի Ռուս գապինէթօսունունն պիւթիւն զայրէթի, չու իլանը հարպընն վուգուինի մէն իթմէք խուսուսունա միւնհասբը օլմալը տըր։

Էօյլէտէն իթիպարէն ալթը սաաթ միւտտէթլէ իճթիմա իթմիշ օլան Ինկիլիզ վիւքէլա մէճլիսինին չէտիտ գարարլարընը սիզէ խապէր վերտիյիմ վագթթ, պու գարարլար իգթիզասընտան օլան ճէմիի էվամիր իֆա վէ իրթէսի կիւնիւ իճրա օլունմուշ իտի։

Ֆագաթ Ռուս սէֆիրի Գօնդ Շուվալօֆ, Տէրսաատէթին զապթը խապէրի Լօնտրատա բէք չէտիտ պիր թէէսիրի միւճիպ օլտուղունու կէօրիւպ, Բրէնս Կօրչագօֆա թէլէկրաֆ քէչիտէ իթտի, վէ Տէրիսաատէթին զապթը խուսուսունտա իտիլէն ըիվայաթը եալան օլտուղունա տայիր, Թայմզը տէտիյի կիպի, միւշարիէյ հ Բրէնստէն պիր "չիւպհէլի„ճէվապ ախզ եյլէտի։

Իչին պու սուրէթլէ Ռուս հիւքիւմէթի թարաֆընտան թէզիպի, Ինկիլիզ հիւքիւմէթինի չաչբրթաբ։ Վէրիլէն էմրլերի իպգա իթմէք թէհլիքէլի օլաճագ իտի. պինաէն ալէյհ, Ինկիլիզ հիւքիւմէթի գարար վերտի քի, պու տէֆա տախի Ռուս հիւքիւմէթինին սէօզիւնէ իթիմատ իտէրէք, Ինկիլիզ տօնանմասընտան պիր գըսմընը Տէրիսաատէթ կիթմէսի էմրինտէն մատտա, սայիր էվամիր կէրի ալընը։ Պու գարար իճրա օլունտու։

Ինկիլիզ տօնանմասը տիկէր գըսմը Պէչիգա լիմանընտա գալաճագ տըր. տօնանմանընն պու գըսմը, Զանագ գալէ պօղազընը մուհաֆաղա իտէճէք տիր. չունքի պիր գաչ կիւն էվվէլլիսի Ռուսիա Պայթիգ տօնանմասընտան պիր ֆիլօնուն Ագ տէնիզէ տօղրու կիթթիյինի կէօրիւլմիւշ օլուպ, Ինկիլիզ հիւքիւմէթի զանն իտիյօր քի, Ռուսիանընն իչպու հարպ սէֆինէլերի, Զանագ գալէ պօղազընտան կէչմէք իսթէյէճէքլէր տիր։ (Պէրն Բ.-ագ.)

ՍՈՒԼՀ ՄՈՒԴԱՏՏԷՄԱԹ

Սէն Բէթէրսպուրկտա Նէչը օլունան վէ Ռուսիա խարիճիյէ նէզարէթինին միւբէվվիճի էֆքարը պուլունան Ժուրնալ տը Ս. Բէթէրսպուրկ, շուպաթ 8 Թարիխի Նիսսխէսինտէ Թարաֆէյն մուրախխասլարընն իմզալարդլարը սուլհ մուդատտէմաթընն Ֆրանսըզճա ասլընը տէրճ իտէյօր։

Պու վարագանընն սէրլէվհասընա վէ ըէվիչի իֆատէսինէ նազարէն, պու վարագա Ս. Բէթէրսպուրկտա գալէմէ ալընմըշ, վէ կրանտիւք Նիգօլա պունու Օսմանլը մուրախխասլարընա Թէպլիղ իթմէյէ մէմուր օլմուշ, վէ պինաէն ալէյհ Օսմանլը մուրախխասլարը հիչ միւթալաա իթմէքսիզին իմզալամայա մէճպուր օլմուշլար տըր։

Իչթէ պու վարագաի մուհիմմէնին սուրէթի միւթէրճէմէսի։

«Պաշ գօմանտան կրանտիւք Նիգօլա հաղրէթլերի թարաֆընտան Օսմանլը մուրախխասլարընա Թէպլիղ օլունան սուլհ չէրայիթի միւթէգատտիմէսի տիր։

«Էյէր Թիւրքլեր Ռուս օրտուսու բիչտարլարընա միւրաճաաթ իտէրէք սուլհ վէ եա պիր միւթարէքէ իսթէրլեր իսկ, պաշ գօմանտան հաղրէթլերի քէնտիլերինէ պէեան իթմէլի տիր քի աթիտէքի չէրաիթի էսասիյէ գտպուլ օլունմայընճա, մուխասէմաթ թարիխ իտիլէմէզ։

1. Պուլղարիսթանընն հուտուտու, Պուլղար ահալիսինին էքսէրիյէթլէ պուլունմագտա օլտուղու ճէմիի մահէլլերի չամիլ օլարագ, Տէրիսաատէթ Գօնֆէրանսընընն Թային իթտիլինտէն էքսիք օլմայաճագ տըր։ Պուլղարիսթան, պու հալտէ, պիր իմարէթ օլաճագ, վէ պիր հիւքիւմէթի միլլիյէի խրիսթիանիյէ իլէ, ասաքիրի միլլիյէսի պուլունաճագ տըր։ Օսմանլը օրտուսու, Թարաֆէյնին պիլ իթթիֆագ Թային իտէճէքլերի պազը նօգթալարտան մաատտա, Պուլղարիսթանընն սայիր պիր եէրինտէ իգամէթ իթմէյէճէք տիր։

2. — Գարատագընն իսթիգլալը Թանըլաճագ, վէ հարպէն զապթ իթտիյի եէրլեր գատար քէնտիսինէ եէր Թէրքի, Թէէմին օլունաճագ տըր։ Գաթի հուտուտ իլերիտէ Թայեին գըլընաճագ տըր։

3.— Մէմլէքէթէյնին վէ Սըրպիսթանընն իսթիգլալը Թանըլաճագ տըր։ Մուհարէպէ մէսարիֆաթընա մուգապիլ Թազմինաթ օլմագ իւզրէ Մէմլէքէթէյնէ մըգտարը քեաֆի եէր Թէրք օլունաճագ, վէ Սըրպիանընն հուտուտուտու Թասհիհ իտիլէճէք տիր։

4.—Պոսնա վէ Հէրսէքէ մուխթարիյէթի իտարէ վէրիլէճէք վէ պու իտարէնին մըգտարը քեաֆի Թէէմինաթը օլաճագ տըր։ Թիւրքիանընն Էվրօբա գըսմը

սընտա սայիր եէրլէրէ տախի պու նէվ իսլահաթ իտխալ օլունաճագ տբը։

Ց.— Պապը Ալի, Ռուսիանէն տիւչար օլտուղու մէսարիֆաթ վէ զարար զիեան իչին Թազմինաթ վէրմէյի թէահիւտ իտէճէք տիր։ Պու Թազմինաթէն, նագտէն մի եօխսա արազի թէրքիյլէ մի վէ եա սայիր պիր սուրէթլէ մի իֆա օլունաճաղը իլէրուտէ գարարլաշտըրըլաճագ տբր։ Ռուսիանէն Տէրիսաատէթ վէ Զանագ գալէ պօղաղլարընտա օլան մէնաֆի վէ հուգուգունու մուհաֆազա իթմէք իւզրէ Ռուսիա իմբէրաթօրու իլէ պիր իթթիֆագ հուսուլէ կէթիրմէյէ Զաթը հազրէթի Բատիշահի մուվաֆագաթ իտէճէք տիր։ Պու էսասլարընն գապուլինէ չէհատէթ օլմագ իւզրէ, Ոտէսայա վէ Սէվասթօրօլա տէրհալ Օսմանլը մուրախխասլարը կիտիպ, օրատա Ռուս մուրախխասլարը իլէ սուլհ մուգատէմաթը հագգընտա միւզաքէրէ իտէճէքլէր տիր։

Իշգու շէրայիթի իպթիտայիէնին գապուլու Ռուս օրտուսուպաշ գօմանտանլարընա ըէսմէն թէպլիղ գէլընտգտա, իքի հարպ մէյտանլարընտա միւթարէքէ մուգավէմաթը իւզէրինէ միւզաքէրէ, վէ մուխասէմաթ մուվագգաթէն թաթիլ իտէճէք տիր։ Անատոլու վէ Ռուս օրտուլարը պաշ գօմանտանլարը, Պապը Ալինին, պիզիմ միւթարէքէ շարթլարըմըզը գապուլինէ վէ սուլհ միւզաքէրաթը թարիգինէ տուխուլինէ թէէմինաթ օլարագ, եօգարըտա միւնտէրիճ շարթլարը իքմալէ մէզունիյէթլէրի օլաճագտբը։

Տիգրան Ադամեան իմզալը խաբէխանէմիզէ պիր վարագա վասբ օլուպ տէրճ իլթիմաս օլունմուշ իսէ տէ, միւնտէրիճաթը չայեանը թահգիգ վէ թէտգիգ իմէվատգէն օլտուղունտան, գապլէլ թահգիգ տէրճինտէ մազուր օլտուղումուզ պիլինմէք իւզրէ իխթար օլունուր։

ՄԻԼԻՑԷ

Սապէդ Բաթրիք վէքիլի Գեր. Տ. Ե. Մկրեան էֆէնտի աէյհինտէ աչբլան տավաեա Փափազեան Ստեփան էֆէնտի թարաֆբնտան Խօճասարեան Օգսէն էֆէնտի վէքիլ նասպ օլունմուշ իսէ տէ, Ումումի մէճլիս թարաֆբնտան մէզքուր տավանըն ըույէթինէ մէմուր օլան գօմիսիօն, պու նէվ պիր տավատա վէքիլ գապուլ իտէմէյէճէյինի պէեան իթմիշ տիր։ Գօմիսիօնուն չուպէեանաթը բէք տօղրու տուր. չունքի պու տավա հուգուգա այիտ պիր մատտէ տէյիլ տիր։

—Մէսմուաթանազարէն, Տընտեսական խորհուրդ վէ Ելումբտից հոգաբարձութիւնը պէյնլէրինտէ պիր իթթիֆագսըզլըգ հուսուլէ կէմիշ տիր։ Տնտեսական խորհուրդ, շու իթթիֆագսըզլըղա սէպէպ օլարագ, Ելումտից հոգաբարձութիւնունուն քէնտի մէզունիյէթի տայիրէսինի թէճավուզ իթմէքտէ պուլունտուղունու տէրմէեան իտիյօր։ Էյէր իշ պունտան իպարէթ իսէ, Տընտեսական խորհուրդուն հագգը օլտուղու ինքիար օլունամազ։

— Կէչէն հաֆթալար բիւթպէթլու Ներսէս Բաթրիք էֆէնտի հազրէթլէրի Թարաֆբնտան Պապը Ալիյէ Թագտիմ օլունան պիր գրթա լայհայա չիմտիյէ տէկին նէ կիպի պիր ճէվապ վէրիլտիյինի չօգլար պիլմէք իսթէաիքլէրինտէն, պունլարըն մէրագընը տէֆ իթմէք իչիւն տէրիզ քի, չիմտիյէ տէկին ճանիպի Պապը Ալիտէն պիր ճէվապ վէրիլտիյինէ տայիր հիչ խապէր ալընամամըշ տբր։

—

ՆՈՐ ԴԱՐՈՒ ՏՐԱՄԱԲԱՆՈՒԹԻՆը

Նոր Դար՝ որ միշտ սովորութիւն ունի խնդիրներ խեղաթիւրելու և յաւէտ գաղափարներ խանգարելու՝ քան թէ շինելու, այս անգամ ալ իր ուրբաթ աւուր թերովը Թէրճէմանը Էֆբեարի քաղաքական տեսութիւններն իր խծբծանաց նիւթ ընելով՝ այնպէս կուզէ հետեւցնել, որ ատոնք իբր թէ բարձրագոյն ազդեցութեան ներքեւ կը գրուին, նպատակ ունենալով միմիայն Հայոց խնդիրն հաշմելու, և իր այս ըսածին իբր ապացոյց մէջ կը բերէ լրագրին դիրքն ու ածնութիւնը։

Եթէ այս է Նոր Դարու գլխաւոր փաստը, կը ցաւինք որ տգիտութիւնն իր բերնովը կը խոստովանի, վասն զի կերեւայ թէ մեր տրամաբան խմբագիրը տընտեսական պարզ սկզբանց վրայ անգամ գաղափար չունի եղեր։

Սակայն ենթադրելով պահ մը որ Նոր Դար իրաւունք ունենայ, ի՞նչ պիտի ըսէ երբ իր այդ փաստն իր դէմ հանենք։

Ընթերցողք կը յիշեն թէ ասկէ առաջ Նոր Դար բաւական երկար ատեն 10 փարայ կը ծախուէր։

Ուստի Նոր Դար՝ իր ըսածին հետեւելով՝ կամ այն է որ բարձրագոյն ազդեցութեան մը գործիք էր, և կամ սկզբունք չունի։

Այս այսպէս.

Դանք միւս կէտին։

Կ'երեւայ թէ Նոր Դար իր կարդացածը չհասկնալուս դժբաղդութիւն ալ ունի։

Թէրճէմանի քաղաքական տեսութեանց նպատակակէտն ըլլալով շատ անգամ երկրին ընդհանուր բարեկարգութեան խնդիրը, տարակոյս չկայ թէ ընդհանուրէն մասնաւորն ալ անշուշտ կը հետեւի, և եթէ Նոր Դար մասնաւորաբար Ազգին վիճակն իրեն կէտ նպատակի ունի, կրնայ իրեն պէտք եղած օգուտը քաղել։

Հետեւաբար Նոր Դարի գրածէն պարզապէս կը հետեւի թէ՝

Ա. Նոր Դար հրահանգելու կարողութենէ զուրկ է, և՝

Բ. Թէրճէմանի յարգը ժողովրդեան առջեւ բեկանելու նպատակ ունի։

Կրնա՞յ յաջողիլ.— այդ ալ ժողովուրդին ճաշակէն և ընտրութենէն կախում ունի։

* *

Թէրճէմանը էֆէնտիս. Նոր Դար զաղէթասընա պալատէքի վերիլէն ճէվապ, քեաֆֆէի մագսատըմըզը ճամի օլտուղունտան, պունտան ֆազլա պիր տէյէճէք գալմայըպ, անճագ, զաղէթամըզըն պէյնէլ միլլէթ պու տէրէճէ քէսպի չէրէֆ իթմէսինտէն տօղայը պէեանը մէնունիյէթ իթմէքլիյի վէզիֆէտէն ատտ իտէրիզ։

ՊԷՕՑԻԻՔ ԵԷՆԻ ՔԷՕՑ ՄԷՏԹԷՊԻ

Ճումա իրթէսի կիւնքի նիւսխէմիզտէ, շու սէրլէվհայը գրյաճաք եէրտէ, սէհվէն «Ամաշ մէքթէպի» սէրլիվհասբյլա տէրճ իթմիշ օլտուղումուզ վարագա, բէք մուհիմ պիր մէսէլէ մէյտանա չբգարմըշ օլմաղլա, պու կիւնքի նիւսխէմիզտէ իքի սէօզ սէյլէմէյէ լուզում կէօրմիչիւզ տիր։

Իճրա իթթիյիմիզ թահգբգաթա կէօրէ, Շարապխանեան էֆէնտինին ճումա իրթէսի կիւնքինիւսխէմիզտէ միւնտէրիճմէքթուպու, մէսէլէի քէնտի սուրէթի հագբգէսինտէ հիքայէ ուտերմէեան իթմիշ օլմաղլա, տէրճինէ թէրէտտիւտ իթմէմիշիզ տիր։ Զաթէն մէսէլէ, թէրագրի միլլիյէմիզ իչիւն պիրիճիք մէտար օլան պիր մէքթէպ մէսէլէսի օրմաղլա, մէսէլէնին սուրէթի հագբրէսի, իչէ պիր գաթ տահա էհէմմիյէթ վերմէքտէ տիր։

Շարապխանեան էֆէնտի, Պէօյիւք Եէնի քէօյ մէքթէպինին պուլունտուղու ինթիզամըզըգ հալինի նազարը տիգգաթա ալբպ, վազիֆէի միլլէթբէրվերանէսի իճրա իթմէք մագսէտիյէ պու պաւլտէ պիր լայհա գայէմէ ալբը, վէ քէնտի թարաֆբնտան տախի պիր մբգտար ֆէտաքեարլբգ իտիլէրէք, մէքթէպի մէզքիւրուն պիր հիւսնի հալէ կէթիրիլէճէյինի վէ մէրթէպին պիւտճէսինտէ 3280 ղուրուշ պիր ֆազլա տախի կէօսթերիլէպիլէճէյինի վատ ու թէահիւտ իտէր։

Էֆէնտիի միւմիլէյհ, շու միլլէթբէրվերանէ թէչէպպիւսիւ իչին պա խուսուս միլլէթին զէվաթը բէսմիյէսի թարաֆբնտան թէչվիգէ հագգը վար իքէն, ըայհասընը թագտիմ իթմիշ օլտուղու հէյէթ տախիլինտէ, ալէյհինտէ մէմուլուն ղայրը պիր հարէքէթ վուդու պուլմուշ տուր։ Շարապխանեան էֆէնտի, միւնազանընն էօնիւնիւ ալմագ իսթէյիպ, պու թէչէպպիւստէն վազ կէչէճէյինի, վէ ֆագաթ պէօյէ պիր թէչէպպիւսիւն սայիրլէր թարաֆբնտան օլսուն իճրասընընն լուզումունու տէրմէեան իտէր. ֆագաթ իշ եինէ եիւզ իւսթիւնէ պբրագբլբբ. վէ իչիթթիյիմիզէ կէօրէ, Պէօյիւք Եէնի քէօյ մէքթէպի, էլան պիր հէյէթի մուվագգաթա թարաֆբնտան իտարէ օլունմագտա տբր։

Մէքթէպէ տայիր օլան պիր իշ իչին էհէմմիյէթսիզ տիր տէմէք, միլլէթիմիզճէ էն պէօյիւք գապահաթ օլաճաղընը տէրխաթբբ իթտիրէրէք, հեր քիմին քի լաղմ իսէ շու մէսէլէ իւզէրինէ նազարը տբգգաթընը ճէլպ իտէր, վէ էհէմմիյէթինտէն նաչի, Պէօյիւք Եէնի քէօյ թաղական խորհուրդու թարաֆբնտան բաթրիգ հազրէթլէրինէ թագտիմ օլունան պիր մազպաթանըն շու աթիտէքի ֆբգարաթընը տէրճէ միւսարաթ իյլէրիզ։

Ամենապատիւ Սրբազան Հայր.

. . . . . .

19 Յունվար 1878 հինգշաբթի ցերեկուան ժամը 9 ին միջոցները Պալթայեան ցակոբ աղայի որդին՝ կարապետ յանկարծ բոլորովին այլակերպ դիմաք ազգային ուսումնարանը կը կոխէ, և թուաբանութեան դասատուին սպառնալիքներ ընելով՝ օձիքէն բռնած բռնի առաջնորդարան կամ խորհրդարան կը բերէ, ուր փոխ-առաջնորդ Ս. Հայրն, Թաղ. խորհրդոյ անդամներէն Ամիրայեան Բարթուղիմէոս աղայն և Շարապխանեան Անդրանիկ աղայի որդին Առաքել էֆ. նստած ֆայլեայլ խոսքերով կ'զբաղին եղեր. և տղամարթաւ կօշիկներով ձեռքերն ետեւը բռնած սպառնալից նայուածքով փոխ-առաջնորդ Ս. Հօր կը հարցունէ յիշեալ դասատուին համար՝ թէ «այս ֆուղրը ո՞ր բէղէվնի ղրթաղեր դրա». Նախագահ Ս. Հայրը յղդաստութիւն և իքաղաքավարութիւն կը հրաւիրէ զինքը, բայց նա վերստին նոյն աղտեղի խօսքերով հարցմանը պատասխան կուզէ. և երբ պատասխան կ'ընդունի թէ «Թաղ. խորհուրդ կ'սկսի անլուր հայհոյանքներով թէ՝ նախագահ Ս. Հօր, և թէ թաղականաց պատուոյն դըպչել և ամեն կերպ նախատանց խօսքեր ընել և ապա դասատուին վրայ յարձակելով՝ չարաչար ապտակել և մինչ Ս. Հայրն և Առաքել էֆ. զինքը զվարժապետը ծեծելէ արգելուլ կ'ուզեն, տղմուտ կօշկով Առաքել էֆէնտիին կից մը կը զարնէ, և՝ ձեռքը մէջքը վեցհարուածեանին վրայ տանելով՝ «Հէյ-ոյ որ ոլան տաղմ բուլուրդ ու չ'ոպանէ» կը գոչէ, և ներսը գըտնուողք հազիւ ուրեմն կը յաջողին դժուարաւ դուրս հանել զինքը։

Այս բարբարոսական և վայրենի դիպուածին վրայ նախագահ Ս. Հայրն վերջին աստիճան խռովեալ և այլայլունեալ անմիջապէս խառն ժողով կը գումարէ, և այն ինչ եղելութիւնը կ'իմացունէ նոցա, յիշեալ կարապետ յանկարծ միևնոյն անվայել կերպարանքը վերստին խորհրդարան յարձակելով կը նստի. թէ՝ նախագահ Ս. Հօր թէ՝ խառն ժողովոյ անդամոց և թէ թաղականաց անլուր և անտանելի հայհոյանքներ և պատուոյ դէմ խօսքեր ժայթքել իւր բերանէն. առոր վրայ երբ ժողովը դարձեալ յղդաստութիւն կը հրաւիրէ զինքը՝ ա՛լ աւելի կատղած ծխախոտի պնակով թաղխորհրդոյ անդամներէն Սրապեան Նշան աղայ քիթը կը վիրաւորէ։

. . . . . .

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ
ՂԱԼԱԹԱ ԲԻԱԶԱՍը

7 Շուպաթ

Էսհ ում. տիւն ազչ. գաբ.		9-30
Պու սապահ		9-31
Իսթիգ. 63 (Մութօն)	6 % ֆ.	43-
» 65 »	6 % ֆ.	43-
» 69 (Բինար)	6	41-
» 72 (Պօն տիւ Թրէզօր) Լ.		15-
» 73	6 % ֆ	40-
Բուսմէլի չըմէնտրֆէր 3 %		31-50

ԱԴԶԼԷՐԻՆ ԲԻԱԶԱՍը

Օսմ. լիրասը 100 ղրշ. տան	Ղրշ. Փր
Պէեազ մէճիտիյէ ֆարգը	107-
Մէթալիք »	125-
Գազըր »	182-
Գայմէ »	292-

ԻԼԱՆՍԱ

ՖՐԱՆՍԸԶ ԹԷԱԹՐՕՍՈՒ

Էօնիւմիւզտէքի ճումա կիճէսի (շուպաթ 10) սաաթ 3 տէ, Ֆրանսըզ թէաթրօսունտա (Բալէ տը Դրիսթալ) Դպրոցասիրաց Արեւելեան Ընկերութիւն շիրքէթի մէնֆաաթընա օլարագ «Ջազգպանին Աղջիկը» նամ օբէրա գօմիդ վէ «Մարդս կատարեալ չէ» նամ գօմէտի, Կիւլլեան Յակոբ էֆէնտինին սէնաաթքարան հէյէթի թարաֆբնտան բէք միւքէմմէլ սիւրէթտէ իճրա օլունաճագ տբր։

Պու օյունուն հասըլաթը մէքթէպլէրին թէրագգէսընտ չալբչան պիր չիրքէթ մէնֆաաթընա օլմաղլա, միլլէթբէրվէր ահալիսիզին պու օյունու թէրթիպ իտէնլէրի թէչվիգտէ գուսուր իթմէյէճէքլէրի մէմուլու գավիմիզ տիր։

Սահիպի ղազէթա
Ա. Ս.

ՄԱՍԹԱՌՈՂ Ե. ԳԱՎԱՇՅԱՆ
Սթանպոլտա Փիտրթիհ խանը Ն՝ 26

ԵԱՆԿԸՆԱ. ԳԱՐՇԸ ՍԻԿՈՒՐԹԱ.

NORTH BRITISH AND MERCANTILE
INSURANCE COMPANY

ՆՈՐԹՀ ՊՐԻԹԻՇ ԷՆԴ ՄԷՐՔԷՆԹԱՅԼ

Նամ Լօնտրա վէ Էտինպուրկ Եանկըն Սիկուրթա գումբանիասը

Ասըլ սէրմայէ	Ինկիլիզ լիրասը	2,000,000
Էօտէնմիշ սէրմայէ	250,000	
Եանկըն շիւպէսինտէն հասըլ օլան իհթիյաթ ագճէսի	1,082,768	1,332,768
Եանկըն շիւպէսինտէն օլան հասըլաթը սէնէվիյէսի		916646

NORTHERN
ASSURANC COMPANY

ՆՕՐԹՐՊՆ

Նամ Լօնտրա Եանկըն վէ Էտմ Սիկուրթա գումբանիասը

Ասըլ սէրմայէ	Ինկիլիզ լիրասը	3,000,000
Էօտէնմիշ սէրմայէ	150,000	
Եանկըն վէ Էտմ շիւպէսինտէն հասըլ օլան իհթիյաթ	2,092,000	2,242,000
Եանկըն շիւպէսինտէն իրատը սէնէվիսի		403,000

Պալատէքի իքի սիղուրթա գումբանեանլարընըն պիրտէն ճէնթօսու պուլունուպ, եանկըն սիկուրթասը իչին, միւշթէրիլէրէ թէսիլաթը լազմ իճրա օլունաճաղընըն իլանընա միւսարաաթ վէ զիքր օլունան գումբանեալար տախիլի նիզամնամէլէրի մուճիպինճէ, սիկուրթա իթտիքլէրի էպնիյէլէրի պիլ իշթիրաք սիկուրթա իթմէքտէ օլտուգլարընը վէ իճրա օլունան թէսհիլաթ սայէսինտէ բէք չօգ իշ եաբմազա իգթիտարլարը պուլունտուղունու պէեան վէ պէր վէճհի սապէդ, Պէյօղլու վէ Ղալաթա վէ Սթանպօլ վէ ճիվար շէհիր վէ քէօյլէրտէ, իսթէնիլէն էպնիյէնին սիղուրթասը իտիլէճէյի վէ ֆիյաթ վէ սայրբէ հագգընտա մալիմաթ ալմագ իսթէյէնլէրին Ղալաթատա բէնճէնպէ բազարընա Կլավանի խանընտա 3 նումէրօլու մազազայա միւրաճաաթ իյլէմէլէրի լազմ կէլտիյի իհթար օլունուր։

ԱՃԷՆԹԱ
Վ. Ռ. ՍՈՒԱՆ